



EXPRESIONES

EXCELSIOR | LUNES 15 DE AGOSTO DE 2022

INTEGRANTES DEL TALLER JERUSALÉN concluirán en dos semanas la réplica que sustituirá al complejo escultórico de Cristóbal Colón en Paseo de la Reforma

POR JUAN CARLOS TALAVERA
jc.talavera@gimm.com.mx

La escultura de la Joven de Amajac, que será colocada en Paseo de la Reforma, en sustitución del conjunto escultórico de Cristóbal Colón, es tallada en dos partes por una decena de canteros de Chimalhuacán, quienes la concluirán en dos semanas.

Así lo revela, en entrevista exclusiva con **Excelsior**, Carlos Hernández Delgado, encargado del Taller Jerusalén, donde ahora mismo afinan los rasgos de la gobernante huasteca, con cincel y martillo, para culminar los acabados de la réplica que tendrá una altura de 4.5 metros y un peso superior a las 10 toneladas, dado que llevará un alma de acero y un colado de plomo en las entrañas para hacer frente a los sismos de la CDMX.

Dicho taller —ubicado en el Barrio de San Pedro, a un kilómetro de la estación Chimalhuacán de la línea 3 del Mexibús— es un referente en la zona por la calidad de sus trabajos en cantera, por haber colaborado con artistas como Gabriel Orozco y Pedro Reyes y por participar en la restauración arquitectónica de la Columna de la Independencia, la fachada del Palacio Nacional y de la Catedral Metropolitana.

Hernández, que tiene 35 años y la virtud de un carácter sereno, explica que la Joven de Amajac ha requerido la participación de 20 canteros, quienes se encargaron de ubicar, extraer, transportar y tallar las piedras, con las especificaciones técnicas que emitió el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH).

La cantera empleada para la escultura, dice, fue obtenida en el municipio de Amecameca, en el Estado de México, y es conocida por los lugareños como “pulpito del diablo”, la misma que se emplea para restaurar edificios históricos de la Ciudad de México.

“No sabemos con precisión por qué la llaman así, pero algo que nos han

Se quedan sin viaje a Notre Dame

Uno de los mayores problemas que enfrenta el oficio de cantero en Chimalhuacán es la falta de interés de las nuevas generaciones, admite Carlos Hernández.

Como ejemplo, indica que hace una década el municipio contaba con 700 canteros y, hoy, sólo quedan cerca de 150.

“Nuestro trabajo es muy padre, pero polvoroso y a veces los jóvenes ya no quieren adentrarse en esto; prefieren irse a una empresa”, explica.

Sin embargo, asegura que el mayor problema es la falta de certificación.

“Quisiéramos que el oficio estuviera certificado, porque así no siempre es posible trabajar. Por ejemplo, como recuerdas, hace tiempo la catedral de Notre Dame se quemó y para su restauración buscaron restauradores de madera, pintura, herrería y piedra.

“Así que vinieron los expertos (de París) a buscar canteros, pero como no estamos certificados, no pudimos ir. Ojalá se nos pudiese ayudar con este tipo de cosas, para que tengamos una situación diferente en el oficio”, expone.

— Juan Carlos Talavera

contado los nativos es que, hace años, ahí se hacía algún tipo de rituales fuera de contexto. Sin embargo, es una piedra muy especial, difícil de trabajar, apreciada por su dureza y su resistencia a la lluvia, al salitre y al moho”, comenta el cantero, quien aprendió el oficio de su papá.

¿Qué significa para usted elaborar esta pieza que ocupará un lugar especial en el corazón de la CDMX?, se le



Artesanos que integran el Taller Jerusalén posan al pie de la réplica escultórica.

ARTESANOS DE CHIMALHUACÁN

Dan vida a JOVEN DE AMAJAC



Canteros mexiquenses afinan los rasgos de la gobernante huasteca utilizando cincel y martillo.

pregunta al también escultor.

“No es lo que representa para mí, sino para todos los trabajadores de la zona; es algo muy especial, porque el reconocimiento no es a una persona, sino a quienes estuvieron elaborando la pieza, en especial a Chimalhuacán, lugar emblemático que ha trabajado en el Centro Histórico de la ciudad.

“La pieza está hecha con la identidad de los canteros de la

zona y eso es algo importante para nosotros, porque, lamentablemente, nuestro oficio ha ido en decadencia. Imagínate lo que nos puede dar el hacer esta pieza”, explica.

Hernández Delgado cuenta que, una vez que recibieron la réplica en 3D de la Joven de Amajac, lo primero fue ubicar el cerro de Santo Tomás, en Amecameca, donde aún es posible extraer el “pulpito del diablo”.

PARA SABER

La escultura original fue hallada en enero de 2021

- Representa a una mujer gobernante, fechada entre los años 1450 y 1521.
- Está ligada a la cultura huasteca, pero contiene rasgos del centro de México.
- La réplica será colocada en Paseo de la Reforma para recordar 500 años de resistencia de la mujer indígena.

Una vez obtenido el permiso de los dueños del sitio, arribaron los 20 canteros más experimentados para explorar el cerro, tender cuerdas, retirar capas de tierra con yerba y ubicar alguna veta y las cuñas que deben cincelar para desprender la piedra.

Sin embargo, advierte que el trabajo debe hacerse con pausa y precisión, ya que un mal movimiento podría arruinar la piedra o desgajar el cerro y causar un problema mayor.

“Lo primero fue pedir permiso a los dueños del sitio, pero el costo se incrementa porque esta cantera no es tan comercial y ha quedado en el olvido, aunque siempre que se requiere una restauración en el Centro Histórico vamos forzadamente allí a sacar material”, explica.

Dos semanas después de exploración y cincelado, los canteros obtuvieron las rocas necesarias para el trabajo, las cuales transportaron en una grúa de carga Hiab, de 20 toneladas.

Una vez depositados los bloques en el taller, trazaron centros, planos y plantillas para garantizar la escala perfecta de la pieza, y utilizaron una variedad de 30 martillos, barretas, marros y cincelos, conocidos como perros, patas de cabra, punzones y cuñas, entre otros, para desgajar y dar textura a la pieza.

“También utilizamos algunas herramientas eléctricas, que nos han servido de mucho, pero todo el terminado es manual, con martillo y cincel”, dice.

Finalmente, explica que aún no recibe la instrucción para elaborar el basamento que soportará a la pieza, la cual no requeriría de mucho tiempo para su realización.

Fotos: Juan Carlos Talavera



MUSEO DEL CHOPO

Avivan la danza butoh

Las bailarinas Makiko Tominaga, Rhea Volij, Natalia Cuéllar y Eugenia Vargas participarán en el encuentro *Encrucijada: mujeres en el butoh*, del martes 23 al domingo 28 de agosto, en el Museo del Chopo, quienes intentarán enriquecer la práctica y la comprensión de esta disciplina, a través de experiencias y formaciones que incluirán clases magistrales, conversatorios y funciones de danza.

— De la Redacción

Foto: Cortesía Museo del Chopo

SALMAN RUSHDIE

Mantienen esperanza en su recuperación

Zafar Rushdie, hijo del escritor, agradeció el apoyo y la oportuna atención a su padre

POR JUAN CARLOS TALAVERA
jc.talavera@gimm.com.mx

“Mi padre permanece en estado crítico en el hospital y recibe un extenso tratamiento médico”, informó ayer en un mensaje familiar Zafar Rushdie, hijo del autor británico Salman Rushdie, quien fuera apuñalado por un joven extremista poco antes de iniciar una charla en el Instituto Chautauqua, en Nueva York, Estados Unidos.

Aseguró que sintieron alivio luego de que el pasado sábado le retiraran el ventilador y el oxígeno adicional, tras lo cual pronunció algunas palabras.

Y aunque admitió que las lesiones son graves, su sentido del humor permanece intacto.

Zafar también agradeció la atención oportuna a su padre.

“Estamos agradecidos con la audiencia que, valientemente, saltó en su defensa y le brindó los primeros auxilios, junto con la policía y los médicos que lo atendieron”.

Dio gracias por el afecto y el apoyo a nivel mundial, y

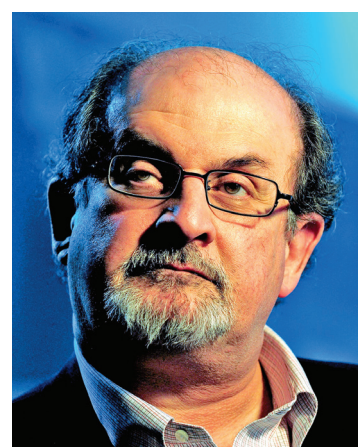


Foto: Reuters

La familia del autor reconoció que permanece en estado crítico.

pidió privacidad mientras la familia ayuda al escritor en los próximos días.

Más tarde, en un mensaje por separado, Padma Lakshmi, esposa del autor, manifestó en redes sociales su preocupación por el autor, aunque aseguró que mantiene “la esperanza de una rápida curación”.

INBAL alista nombramiento

Hoy por la mañana será formalizado el nombramiento del director de orquesta Patricio Méndez Garrido como titular del Conservatorio Nacional de Música (CNM), en sustitución de David Rodríguez de la Peña.

Sin embargo, parte de la comunidad académica, que depende del INBAL, manifestará su rechazo ante el relevo.

— Juan Carlos Talavera

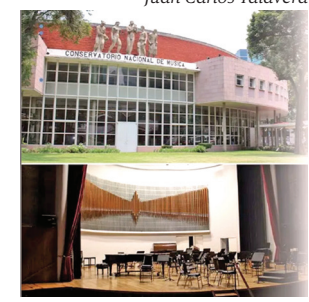


Foto: Tomada de Instagram

RELECTURA DE CLÁSICOS

SHAKESPEARE DIALOGA CON LAS MARIONETAS

EL ESTRENO DE *LA TEMPESTAD*, en su versión para títeres, se realizará en el Centro Cultural La Titería, el próximo sábado 20 de agosto

POR JUAN CARLOS TALAVERA
jc.talavera@gimm.com.mx

La compañía Marionetas de la esquina estrenará una versión para títeres de la obra *La Tempestad*, de William Shakespeare, el próximo sábado 20 de agosto a las 18:00 horas, en el Centro Cultural La Titería, en Coyoacán.

La adaptación, que cuenta la historia de un naufragio y de una venganza, nació de un proyecto paralelo que la compañía realizó con niñas y niños, en un taller inicial de escritura para teatro, donde hace meses leyeron y adaptaron una versión de *Romeo y Julieta*, comenta a *Excelsior* la dramaturga y creadora escénica Amaranta Leyva.

“Eso me dio la pauta para saber cómo reciben hoy niñas y niños a Shakespeare, aunque dudo que no lo entiendan, más bien lo que pasa con este autor es que aborda todas las emociones humanas, sus defectos y virtudes, y eso lo entienden muy bien los niños, pero lo interesante es cómo ellos adaptaron su lenguaje a la pieza”, explica.

Los niños escritores también aportaron su punto de vista a *La Tempestad*, a partir de esos comentarios, la dramaturga inició la adaptación, que cuestiona a ese mundo en el que las mujeres fueron desplazadas de los reinos del poder y cómo sucede la magia en una isla donde aparecen espíritus terrenales y aéreos como Calibán y Ariel.

Para este montaje, los creativos eligieron títeres diferentes a los convencionales. “Fueron elaborados por



Foto: Cortesía Marionetas de la esquina

El montaje contará con elementos multimedia, a cargo de Emiliano Leyva, así como la música de Rodrigo Flores López y la escenografía e iluminación de Gabriel Pascal.



Humberto Camacho, Lourdes Pérez Gay, Emiliano Leyva y David Ruiz, pero no son los clásicos de cuerpo completo o de hilos, sino que se completan con la misma tela que simula la isla, buscando la síntesis y la metáfora de que Próspero, el personaje principal, mueve a todos”, apunta.

Leyva explica que el montaje intenta seguir la historia original, jugando con los títeres y siendo fiel a las voces de niñas y niños, quienes pidieron modernizar su ideología. “Sé que de pronto puede ser un agravio meter ideologías en Shakespeare, traté de no hacerlo, pero sí tengo conmigo las voces de niñas y niños que pedían modernizar ciertas ideas”, comenta.

¿Qué le diría al público que conoce el relato original?, se le cuestiona a Leyva. “Que vengán con la mente abierta, porque sí es una adaptación en la que trabajamos mucho a partir de la imagen de la isla.

“Pienso que los títeres te ahorran muchas palabras y esa sería la primera adaptación fuerte. Sin embargo, nunca he pensado en que los niños sean tontos y que por eso deba reducir el texto, sino que, más bien, fue el lenguaje de los títeres el que me fue guiando en esta adaptación”.

Finalmente, la dramaturga habla sobre el momento que vive la compañía.

“Tenemos una situación privilegiada, porque aún nos queda un año de apoyo (del programa México en Escena-Grupos Artísticos). Sin embargo, el exFonca tiene la desgracia de no hacer entregas puntuales de los recursos y eso nos pone en situaciones complejas, precarias e inseguras.

“Me parece que, en este sexenio, los artistas vivimos bajo la lupa, como si fuéramos ladrones, y eso es una gran falta de respeto a nuestra profesión y a nuestro trabajo; hoy parece que tener una trayectoria es un pecado”, concluye.

PLANETA DANZA

La mediación de la tormenta

El unipersonal de Antonio Salinas se presentó en el Teatro de la Danza

POR ROSARIO MANZANOS
manzanos.prensa@gmail.com

Múltiples teatros de la CDMX se encuentran saturados por falta de planeación. Eventos de danza, festivales, estrenos, funciones masivas, aniversarios colman la cartelera —la mayor parte del año pasa vacía—, en lo que se atisba como un árido campo de desorganización y abulia favorecida, en parte, por el cierre de recintos durante la pandemia.

Dentro de tanta oferta, la calidad no necesariamente es la constante. Por fortuna existen filones de oro que valen el trasladarse en una ciudad caótica y paralizada cuando llueve.

El mejor ejemplo sería, sin dudar, el montaje unipersonal *La mediación de la tormenta*, de Antonio Salinas, que se presentó en el Teatro de la Danza en días pasados. La mejor aproximación para definir la puesta en escena sería la sencillez y capacidad del bailarín y actor para sintetizar, sin caer en el melodrama, las conductas cotidianas de un hombre durante la pandemia.

Actor físico, bailarín, actor, Salinas se ha ganado su propio nicho a través de un elocuente dominio de una dramaturgia



Foto: Cortesía Johnny Millán C.

El bailarín y actor pudo sintetizar, sin caer en el melodrama, las conductas cotidianas de un hombre durante la pandemia.

que hace un espectáculo multidisciplinario donde todos los recursos de la escena recaen en él y en una idea clara y poco pretenciosa de saber estar en el escenario y de entender que la magia del foro consiste en hacer aparecer lo que no existe y conmovir desde la experiencia particular, que evoluciona a la universalidad, de conductas coincidentes, que están en los actos cotidianos y tal vez triviales, pero que evidencian el drama por el que todos hemos pasado y del que nadie ha salido inerte.

Salinas, desde que era un muchachito de 22 años —se acerca a sus 50— era capaz de construir situaciones, objetos, atmósferas (*Las casualidades del benjamín*, 1999) con unos cuantos periódicos. Ahora, el

también actor de cine (*El peluquero romántico*, 2016), salta de la danza al teatro, de la docencia al montaje de obras para compañías de todo tipo. Es, sin duda, un verdadero performer ganador de todo de tipo de premios y convencido que el foro es su lugar de estar.

Desde un traje espacial que es su mejor recurso para sacar de él todo tipo de objetos, el artista entiende que la dramaturgia está construida desde su cuerpo y la empatía de que todo lo humano le permite, sin melodramas, sin rasgarse las vestiduras, mostrar el miedo, el amor, la solidaridad y hacer surgir en el foro las profundidades de un encierro aterrador durante el cual todos hemos perdido grandes amores, familia y amigos.

BREVE

Piden apoyo para Ignacio Trejo Fuentes

Amigos del escritor y crítico literario Ignacio Trejo Fuentes reportaron como delicado su estado de salud, por lo que pidieron el apoyo de la comunidad cultural.

“Ignacio Trejo Fuentes, gran crítico literario, está grave en el hospital de Tacuba del ISSSTE. Urge operación o traslado al 20 de noviembre”, reportó la tarde de ayer el ensayista Enrique Aguilar, en sus redes sociales.

Horas más tarde, Aguilar informó que el autor de *Tu párvula boca*, sería atendido hoy.

“Parece que la maquinaria @ISSSTE_mx, impulsada por Twitter, se comienza a mover a favor de ITF, cuyo estado es delicado. Ya mencionan que lo operan mañana, aún sin datos precisos”, apuntó.

— Juan Carlos Talavera



Foto: Archivo



• Margo Glantz es la tercera mujer en ser merecidamente distinguida con el Premio Internacional Carlos Fuentes.

PREMIAN A MARGO GLANTZ

Como académica, **Margo Glantz** tiene una larga y muy productiva carrera. Además de sus trabajos, que le han ganado un amplio reconocimiento como nuestra gran sorjuanista, en los últimos años nos ha entregado novelas de alta calidad, producto de una vida entregada a las letras, algo que le ha dado un rico bagaje que ahora emplea exitosamente en la creación literaria, donde despliega memoria, imaginación y buena pluma. Por esas y otras razones, se le otorga ahora el Premio Internacional Carlos Fuentes, luego de una sesuda deliberación del jurado que integraron **María Fernanda Ampuero**, **Liliana Weinberg**, **David Huerta**, **Pedro Ángel Palou** y **Diamela Eltit**, quien recibió la misma distinción en 2020, como un año antes se le entregó a **Luisa Valenzuela**, de modo que **Margo** es la tercera mujer en ser merecidamente distinguida con este premio, que también obtuvieron **Mario Vargas Llosa**, **Sergio Ramírez**, **Eduardo Lizalde** y **Luis Goytisolo**. Lo celebramos.

ANALIZAN LA REBELDÍA ESTUDIANTIL

En Puebla, los días 24, 25 y 26 de este mes, con apoyo de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla y de la Facultad de Estudios Superiores Aragón de la UNAM, se celebrará el Congreso Internacional A más de medio siglo de los movimientos estudiantiles. El programa incluye conferencias de **Arturo Martínez Nateras**, expresidente de la Central Nacional de Estudiantes Democráticos; **Alejandro Álvarez Béjar**, quien formó parte de la revista *Punto Crítico*; **Fritz Glockner**, novelista e historiador de los movimientos guerrilleros, e **Imanol Ordorika Sacristán**, líder del movimiento estudiantil de la UNAM de fines de los años ochenta y ahora profesor e investigador de la misma institución. En las mesas redondas hay personajes como **René Rivas Ontiveros**, uno de los organizadores del encuentro y autor de

muchos libros de bibliografía sobre movimientos estudiantiles; **Américo Saldívar**, preso político del movimiento de 1968; **Elba Pérez Villalba**, militante de larga trayectoria en la izquierda; el historiador de la fotografía **Alberto del Castillo Troncoso**, y **Antonio Tenorio Adame**, líder del movimiento de 1958 contra el alza del transporte urbano en la Ciudad de México.

Se fue **Marta Palau**, pintora, grabadora y escultora nacida en España.

SURREALISTAS EN BELLAS ARTES

Se presenta en el Palacio de Bellas Artes la exposición *Sólo lo maravilloso es bello: El surrealismo en diálogo*. Museo Boijmans Van Beuningen-México, con 289 obras de artistas como **Max Ernst**, **Hans Arp**, **Man Ray**, **Yves Tanguy**, **Salvador Dalí**, **René Magritte**, **Remedios Varo**, **Leonora Carrington**, **Wolfgang Paalen**, **Alice Rahon**, **Kati Horna**, **Hans Bellmer**, **Victor Brauner**, **Frida Kahlo**, **Diego Rivera**, **Manuel Rodríguez Lozano**, **Agustín Lazo**, **María Izquierdo**, **Rosa Rolanda**, **Carlos Mérida** y **Rufino Tamayo**, muestra que, por los nombres citados y otras razones, merecían una adecuada difusión, la que ahora es imposible porque las instituciones culturales están sujetas a una miseria presupuestal. Dividida en siete núcleos, la muestra dedica uno de ellos a **Edward James**, a quien debemos esa maravilla que es Xilitla, y en otra sección se rememora la *Exposición internacional de surrealismo en México*, la que se presentó en la galería de **Inés Amor** en 1940. En fin, mucho que ver y que, insistimos, merece la más amplia publicidad. Pero...

BREVIO...

Se fue **Marta Palau**, pintora, escultora, grabadora nacida en España en 1934. De familia republicana, vino a México con sus padres en 1940. Apoyó el movimiento estudiantil de 1968, figuró entre los fundadores del Salón Independiente, expuso tres veces en Bellas Artes y fue una convencida cardenista. Una artista de su tiempo. @Murió **Héctor Murillo Cruz**, quien estuvo al frente de la Librería de la UNAM, que en los años setenta estuvo frente al condominio Insurgentes, en la que se presentaron **Octavio Paz**, **Carlos Fuentes** y otros talentos. Años después, **Murillo** fue director de Radio Educación y ejerció también el periodismo.



JAVIER MARÍAS

Padece afección pulmonar

El escritor madrileño **Javier Marías**, autor de *Negra espalda del tiempo* y *Tu rostro mañana* padece desde ayer una afección pulmonar de la cual se recupera, informó su familia en un comunicado que difundió la editorial Alfaguara.

“Ante la preocupación suscitada por el estado de salud del escritor **Javier Marías**, les comunicamos que padece una afección pulmonar de la que está en proceso de recuperación”, detalló la familia.

— DPA

Foto: DPA

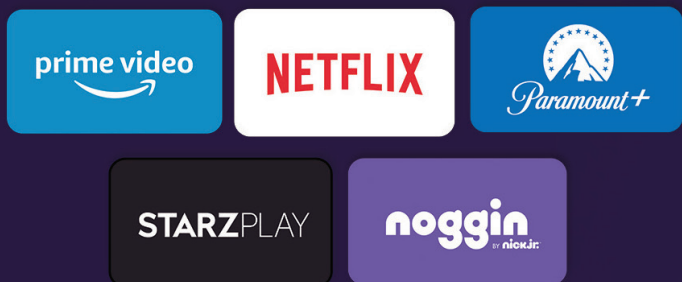
¡POR FIN! TUS PLATAFORMAS DE VIDEO Y CANALES DE TV EN UN SOLO LUGAR PAGANDO MENOS

mvshub

movies | video | streaming

PAQUETE ENTRETENIMIENTO

Incluye



precio regular
~~\$535~~
AL MES

en mvshub
\$413
AL MES
AHORRA \$122 AL MES



CONOCE LOS PAQUETES



mvshub.com.mx

Consulta términos y condiciones en info.mvshub.com.mx.
El costo individual mensual de cada plataforma es el mismo publicado en sus respectivos sitios oficiales.